



Le Blues 'n' Jazz Rallye sera international avec entre autres les français Doo the Doo qui animeront le P&T Jazz & Blues Stage au coin de la rue de Trèves et de la rue de la Tour Jacob ...

BLUES 'N' JAZZ RALLYE

Rallye et la foule

Demain aura lieu la septième édition d'un parcours musical à travers les quartiers du Grund et de Clausen devenu, il y a trois ans, le Blues 'n' Jazz Rallye.

Pendant le rallye, toute circulation est interdite dans les quartiers concernés. Une navette gratuite qui circule toutes les vingt minutes, entre vingt et trois heures, assurera le transport public entre Parking Glacis – Centre Aldringen – Plateau du St Esprit – Clausen – Parking Glacis.

(gk) – Nobody knows you, when you're down and out. Mais tout le monde vous aime si vous savez bien chanter vos amours perdues et vos poches vides. Le blues est une musique dont les thèmes de prédilection et les grooves simples et directs touchent un grand nombre de personnes là où ça fait du bien. A côté de cela, le jazz fait figure de musique d'intello compliquée. Ce sont pourtant ces deux genres musicaux – tous deux d'abord expressions de la vie torturée des Afro-américains – qui retentiront demain soir dans les rues de la vieille ville de Luxembourg.

Entre 12.000 et 15.000 personnes se sont déplacées l'année dernière pour cet événement, et c'est non sans fierté que Rol Trierweiler du Blues Club Lëtzebuerg nous déclare que depuis que le blues fait partie du rallye, ce nombre est croissant d'année en année .

Cette septième édition du rallye sera, sans doute, à nouveau l'occasion de rencontrer le tout-Luxembourg se mélangeant aux touristes pour faire le tour des rues, kiosques et cafés, se laissant transporter au hasard des sons dixieland, mainstream, fusion, boogie woogie, piano solo, etc.

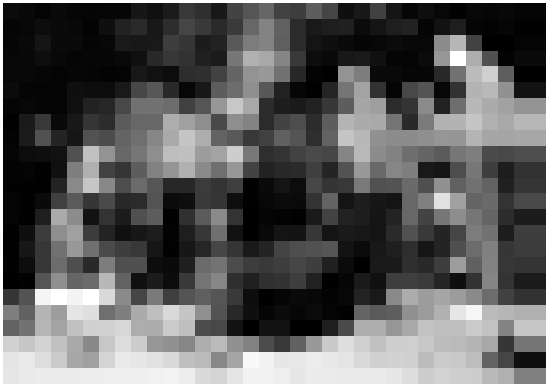
Une quarantaine de formations de jazz et de blues, nationales et internationales, pour animer ce public des plus diversifiés font du Blues 'n' Jazz Rallye une manifestation unique en son genre à l'intérieur des frontières luxembourgeoises.

La demande de la part des groupes de la

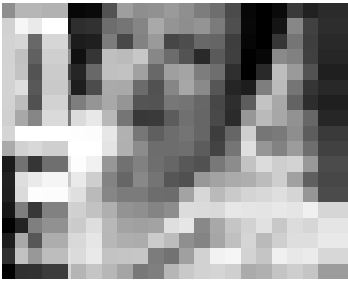
région Saar-Lor-Lux, pour participer à cet événement, est très grande, affirme ainsi Rol Trierweiler.

Il y a de nouvelles scènes – comme celle à l'entrée du Lift au Grund - qui ont été ajoutées pour cette édition au parcours traversant principalement les rues St Ulric, Münster, de Trèves et de la Tour Jacob. Rendre ce parcours plus intéressant d'année en année est l'une des principales préoccupations qu'exprime Rol Trierweiler. Cette année il y a également deux cafés portugais du Grund qui vont participer au rallye. C'est une première.

C'est que, question consommation d'alcools, cette soirée est des plus profitables, comme le laisse d'ailleurs supposer un communiqué du Luxembourg City Tourist Office louant le grand succès auprès des cafetiers du Grund et de Clausen, qui soutiennent la manifestation avec grand enthousiasme. Quant à l'entrée aux différents concerts: elle est partout gratuite.



... mais aussi luxembourgeois avec le Garlicks Quartet au Mousel Jazz Corner sur le parking devant la "Mousels Brauerei".

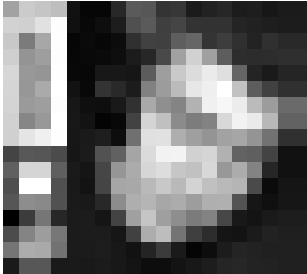


Misery - la misère (wey) - Annie Wilkes war mal Krankenschwester. Ein Mauerblümchen mittleren Alters, die allein in einer Berghütte

wohnt. Eines Tages findet sie Paul, der mit seinem Auto kopfüber im Schnee steckt. Anni rettet und pflegt ihn. Dann stellt sich heraus, dass es sich um den Autor Paul Sheldon handelt, Annies Lieblingsautor. Sie hält ihn gefangen und zwingt ihn, einen Roman nur für sie zu schreiben ...

So spannend Buch und Film nach Steven King auch sind, auf der Bühne ist es immer etwas anderes. Viel Fingerspitzengefühl sowie exzellente Schauspieler sind bei einer solchen Inszenierung vonnöten. Zwar spielt Christine Reinhold die Annie Wilkes überzeugend, wenn auch die extremen Brüche zwischen wildem Geschrei und subtiler Ruhe sehr aufgesetzt wirkten. Einige Regie-Einfälle in der Inszenierung von Jörg Zick und Christine Reinhold sind durchaus gelungen. Aber eins geht nicht: Patrick Colling in der Rolle des Paul. Künstlich wirken seine Rezitationen, keinen Moment kann man ihm den zerrissenen Autor abkaufen. Schade!

Gespielt wird noch am 20. und 21. Juli im Kasemattentheater. Die Vorstellungen sind jeweils um 20 Uhr.



Audiovisuelle Spielereien

(nicope) - Im Rahmen der "Art in Beaufort 2001 Open Airs" findet an diesem Wochenende ein audiovisuelles Spektakel

in zwei Akten statt. "VJ Melting Pol", hierzulande wohl der einzige auf dem Gebiet des Videodroppings tätige Künstler, projiziert unvertonte Bilder auf die als Kulisse dienenden Ruinen der Burg in Beaufort. Ergänzt werden diese mit musikalischen Kompositionen von "Hidden" (Patrick Hurt, Synthie; Steve Bucari, Gesang). Am Freitag Abend um 22 Uhr geht's los mit dem ersten Akt: Hidden versus Melting Pol unter dem Motto "When the sound was born, pictures came in".

Als Basis für die Auswahl der Videobilder, die Melting Pol live zur Musik abmischen wird, dienen sieben Kompositionen von Hidden's transsynthetischem Blues. Sowohl Publikum als auch Band bekommen am Freitag Abend zum ersten Mal diese Bilder zu sehen. Nach diesem Auftritt geht es weiter mit dem Performance-Musiker André Mergenthaler und seinem Electric-Cello-Solo.

Samstag Abend, ebenfalls um 22 Uhr, folgt der zweite Akt: Melting Pol versus Hidden mit dem Motto "The flow of pictures gave inspiration for sounds". Der kreative Prozess verläuft bei diesem Event umgedreht. Die Hauptthemen der drei Videoclips - von Melting Pol zusammengestellt und projiziert - sind die Elemente Luft, Wasser und Feuer. Am Samstag Abend präsentieren Hidden die Musik, die sie zu den Videobildern komponiert haben, und weihen somit ihrerseits Zuschauer und Melting Pol in ihre Kompositionen ein. Darauf folgt ein Didjeridoo-Set von "Luma Luma". Wer sich diese, vorläufig einmalige Zusammenarbeit nicht entgehen lassen will, sollte sich also Freitag und Samstag in Beaufort einfinden.

Der Eintritt ist an beiden Abenden frei.

www.melting.lu

Programme officiel du Blues 'n' Jazz Rallye

Vendredi, 20 juillet

Place d'Armes: Miltenberger Jazz Group / USA (20h30)

Samedi, 21 juillet

Place d'Armes: Pascal Schumacher 4tet / L (16h00), Mothers of Mojo / D (17h30), Jazzbreeze / D (19h00), Chris Birch Band / L (20h30)
Mousel Jazz Corner - parking devant "Mousels Brauerei": Garlicks Quartet / L (20h30), Stable Roof Jazz Band / NL (23h00)
P&T Jazz & Blues Stage - rue de la Tour Jacob: Roland Gebhard / D (20h30), Doo the Doo / F (23h00)
Editpress Blues Hill - coin rue de Trèves et de la Tour Jacob: Egido "Juke" Ingala / I (20h30), Doug Jay & Blue Jays / USA / D (23h00)
Vinsmoselle Boogie Stage - rue Münster, près du natur musée: Tin Pan Alley / D (20h30), Elmore D. Band / B (23h00)
Dexia-BIL Rhythm & Blues Stage - place A. Engel: Susan Weinert Band / D (20h30), Colours of Blues / D (23h00)
Coca-Cola Dixie & Blues Stage - rue St. Ulric, sortie Grund du "Lift": Big Joe Turner & Memphis Blues Caravan / USA (20h30), Tiger City Jukes / NOR (23h00)

Cafés Grund/Clausen

Britannia Pub: Winklepickers / L (22h30)
Pygmalion Terrace Pub: Galileo / L (22h30)
Brasserie Mansfeld: Jazz Breeze / D (22h30)
Pygmalion: Sneaky Pete & The Bluebirds / L (22h30)
Beim Malou: Carreologie / L (22h30)
Maybe not Bobs: Dr. White & The Medics / USA / L (22h30)
Melusina Concert Hall: Erny Hammes / L (21h30), Guarana Do Brasil / F (23h30)
Melusina Café: John Kirkbride / GB (sans indications d'heure)
Chocolate Elvis: Carl Wyatt & Delta Voodoo Kings / IRL (22h30)
Café Am Klemmes: Renaud Patigny / B (22h30)
Liquid: Blue Magoos / F (22h30)
Scott's Pub: Greg Lamy 4tet / L (22h30)
Bonaparte: Gast Waltzing 5tet / L (22h30)
Trader's Café: Jazz Fabrik Lëtzebuerg / L (22h30)
Café Figueirense: Plausible Pleasure Ragtime Band / NL (20h30), Merlin'n'Berlin / L (23h00)
Pizzeria Il Fragolino: Guy Schadeck / L (22h30)
Café des Artistes: Little Victor & Sophie Kay / USA / F (22h30)

Marching Bands

22h00: Mississippi All Stars / F, Saxifaction / L, Fun Brass / L, Nicolo Bertolino Jazz Band / B.